

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO

Número de versión: 8

SECCION 1: Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa**1.1. Identificador del producto****Denominación nacional o internacional /** : SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO
Nombre comercial**Otros nombres** : SONAX Limpiador del aire acondicionado AirAid
Código de producto: 03231000, 34323100-544.
UFI: NTM5-P02M-600T-MF0M.**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y restricciones de uso**

Cuidado del coche, detergente y producto de lavado.

Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores.

Usos profesionales.

Se sugiere consultar con el proveedor usos diferentes a los pertinentes y recomendados.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre: Emasa Chile SpA

Dirección: Camino Renca Lampa #9700, Pudahuel, Santiago

Correo electrónico: contactos@emasa.cl

Teléfono: (56) 22520 3100

1.4. Teléfono de emergencia (24 horas)

Número de teléfono de emergencia en Chile:

Corporación RITA-Chile: 2 2777 1994

SECCION 2: Identificación del peligro o los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla:**

Aerosoles, categoría 1.

2.2. Elementos de la etiqueta**Pictogramas de peligro:****Palabra de advertencia:** PELIGRO**Indicaciones de peligro:**

H222 – Aerosol extremadamente inflamable.

H229 – Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO**Consejos de prudencia:**

P101: Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta del producto.

P102: Mantener fuera del alcance de los niños.

P103: Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.

P210: Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas al descubierto y otras fuentes de ignición. No fumar.

P211: No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.

P251: No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P410+P412: Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50°C.

2.3. Otros peligros:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como PBT.

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

La mezcla no contiene componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

SECCION 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Tipo de producto químico : Mezcla

3.2. Identidad química de el o los componentes

CAS / Nombre químico común	Concentración*/Clasificación**
106-97-8 / Butano	25 - < 50 % / H220
64-17-5 / Etanol; alcohol etílico	25 - < 50 % / H225
74-98-6 / Propano	20 - < 25 % / H220
75-28-5 / Isobutano	5 - < 10 % / H220, H280

* Todas las concentraciones están en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gases están en porcentaje en volumen.

** Ver el significado de los códigos H en sección 16

SECCION 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios**Inhalación:**

Lleve a la persona afectada al aire libre y mantenerlo abrigado y en reposo en una posición confortable para respirar.

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO

Aflojar las ropas apretadas tales como collares, corbatas o cinturón.

En caso de trastornos, consultar al médico.

Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno.

Vía cutánea:

Retirar las ropas impregnadas y calzado, lavar cuidadosamente la piel con agua y jabón o utilizar un producto de limpieza conocido.

Utilizar el equipo de protección personal, ver sección 8.

Tener cuidado con el producto que puede quedar entre la piel y la ropa, el reloj, los zapatos, etc.

Lavar con agua y jabón conocido por al menos 15 minutos.

Consultar con un médico si fuese necesario.

Vía ocular:

En caso de contacto, lavar con abundante agua por al menos 15 minutos.

Retire las lentes de contacto y separe bien los párpados.

Asegure un lavado adecuado de los ojos separando los párpados con los dedos y girando los ojos con un movimiento circular.

Proteger el ojo no afectado.

Consultar con un médico.

Ingestión:

No inducir el vómito a no ser que sea dirigido por personal médico. Coloque la cabeza hacia abajo de modo que, si vomita, no se trague el vómito.

Nunca le dé nada por la boca a una persona inconsciente.

Lavado de la cavidad bucal.

Consultar con un médico.

Mantener a la persona afectada bajo observación.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ver sección 2 o sección 11.

No hay datos disponibles.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban aplicarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

Recomendaciones inmediatas frente a una emergencia

- Los vapores pueden causar mareos o asfixia sin advertencia
- Los vapores de gas licuado son inicialmente más pesados que el aire y se esparcen a través del piso
- El contacto con gas o gas licuado puede causar quemaduras, lesiones severas y/o quemaduras por congelación
- El fuego puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO

- Llamar a los servicios médicos de emergencia
- Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y tome las precauciones para protegerse a sí mismos
- Mueva a la víctima al aire no contaminado si se puede hacer de forma segura
- Aplicar respiración artificial si la víctima no respira
- Suministrar oxígeno si respira con dificultad
- Quitar y aislar la ropa y el calzado contaminados
- En caso de contacto con gas licuado, descongelar las partes con agua tibia
- Mantenga a la víctima calmada y abrigada

SECCION 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

- Apropiados : Espuma.
Dióxido de carbono
Polvo químico seco ABC-BC
- Inapropiados : No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión, puede explotar si se calienta.

No respirar los humos

La descomposición térmica o combustión de los productos pueden producir las siguientes sustancias:

Gases o vapores nocivos.

Óxidos de carbono.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Aislar la zona.

Póngase un equipo respirador autónomo y un equipo protector completo, como un traje de bombero (ejemplo: botas, overoles, guantes, protectores de ojos y de cara y aparatos respiratorios SCBA-ERA).
Mueva los contenedores rápidamente fuera de la zona de fuego.

No inhalar el material ni sus productos de combustión.

Permanezca contra el viento.

Enfríe los recipientes expuestos al calor con agua pulverizada y retirarlos de la zona del incendio si puede hacerse sin riesgos.

No deje que el agua utilizada para apagar el fuego se vierta en el alcantarillado ni cursos de agua.

- Algunos pueden arder, pero no incendiarse inmediatamente
 - Los contenedores pueden explotar cuando se calientan
 - Los cilindros con rupturas pueden proyectarse
- PRECAUCIÓN: Los aerosoles (UN1950) pueden contener un propelente inflamable.

- Usar el agente extinguidor apropiado para el tipo de fuego a su alrededor

Incendio Pequeño

- Polvos químicos secos o CO2

Incendio Grande

- Usar rocío de agua, niebla o espuma regular

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO

- Si se puede hacer de manera segura, aleje los contenedores no dañados del área alrededor del fuego
 - Los cilindros dañados deberán ser manipulados solamente por especialistas
- Incendio que involucra Tanques
- Combata el incendio desde una distancia máxima o utilice los dispositivos de chorro maestro o las boquillas de monitores
 - Enfríe los contenedores con cantidades abundantes de agua hasta mucho después de que el fuego se haya extinguido
 - No ponga agua directamente a la fuente de la fuga o mecanismos de seguridad; puede ocurrir congelamiento
 - Retírese inmediatamente si sale un sonido creciente de los mecanismos de seguridad de las ventilas, o si el tanque se empieza a decolorar
 - SIEMPRE manténgase alejado de tanques envueltos en fuego
 - Si se derraman algunos de estos materiales, pueden evaporarse dejando un residuo inflamable

Recomendaciones de ropa protectora adicionales:

- Use el equipo de respiración autónoma (ERA) de presión positiva
- Use la ropa de protección química que está específicamente recomendada por el fabricante cuando NO EXISTA RIESGO DE INCENDIO.
- La ropa de protección para incendios estructurales provee protección térmica pero solo protección química limitada

SECCION 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido/derrame accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Utilice equipo de protección personal. Ver sección 8.
Acercarse cuidadosamente a las áreas sospechosas de haber fugas.
Evite el contacto con la piel y con los ojos.
No inhale los vapores/polvo o aerosol si estos se producen.
No camine sobre el producto.
Aislar la zona.
Asegurar suficiente ventilación.
Mantenga alejado al personal innecesario.
No fumar.
Consultar con un experto.
Mantenerse contra el viento/ a distancia de la fuente.
Apagar todas las fuentes de combustión. Se recomienda una ventilación suficiente y control de polvos (si se llegasen a formar).

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Mantenga el producto alejado de los suelos naturales, desagües y de las aguas superficiales y subterráneas.
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Los derrames deberían ser contenidos, absorbidos y contenidos para disposición de acuerdo con la normativa local.

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO

6.3. Métodos y materiales de contención y de limpieza

Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo.

Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las normas nacionales.

Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

6.4. Otras indicaciones relativas a vertidos/derrames:

Para la protección personal, ver Sección 8. Para la eliminación de residuos, ver Sección 13.

6.5. Consejos para el personal de emergencias

- No tocar ni caminar sobre el material derramado
 - Detenga la fuga, en caso de poder hacerlo sin riesgo
 - No ponga agua directamente al derrame o fuente de la fuga
 - Usar rocío de agua para reducir los vapores; o desviar la nube de vapor a la deriva Evite que flujos de agua entren en contacto con el material derramado
 - Si es posible, voltee los contenedores que presenten fugas para que escapen los gases en lugar del líquido
 - Prevenga la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas
 - Deje que la sustancia se evapore
 - Ventile el área
- LLAME A LOS NUMEROS DE EMERGENCIA NACIONAL. Luego llame al número de teléfono de respuesta a emergencias en los documentos de embarque. Si los documentos de embarque no están disponibles o no hay respuesta, consulte el número de teléfono apropiado que figura en el interior de la contraportada
- Mantener alejado al personal no autorizado
 - Manténgase con viento a favor, en zonas altas y/o corriente arriba
 - Muchos de los gases son más pesados que el aire y se dispersan a nivel del suelo y se concentran en las áreas bajas o confinadas (alcantarillas, sótanos, tanques, etc)
 - Ventile los espacios cerrados antes de ingresar, pero solo si está adecuadamente capacitado y equipado

Acción inmediata de precaución

- Aísle el área del derrame o escape como mínimo 100 metros (330 pies) en todas las direcciones
- Derrame Grande

- Considere la evacuación inicial a favor del viento de por lo menos 500 metros (1/3 de milla)
- Incendio

- Si un tanque, carro de ferrocarril o autotank está involucrado en un incendio, Aísle 800 metros (1/2 milla) a la redonda; también, considere la evacuación inicial a la redonda a 800 metros (1/2 milla)

SECCION 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Usar ropa de protección como se describe en la Sección 8 de esta hoja de datos de seguridad.

Usos recomendados:

Cuidado del coche, detergente y producto de lavado.

Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores.

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO

Usos profesionales.

El uso inapropiado de este producto, kit o sustancia podría generar daños en las personas, propiedad privada y/o medio ambiente.

No respirar el polvo/humo/gas/niebla/vapores/aerosol.

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

Leer y seguir las recomendaciones del fabricante.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Maneje todos los paquetes y envases cuidadosamente para minimizar los derrames.

Mantenga el envase bien cerrado cuando no esté en uso.

Lávese las manos y cara después de su uso.

Quitarse la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar a las áreas para comer.

Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.

Evite fuentes de calor e ignición.

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes. Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

7.2. Medidas generales de higiene en el trabajo

Evitar: Contacto con los ojos

Evitar: Contacto con la piel

Evitar: Inhalación e ingestión.

Lavar las manos concienzudamente tras la manipulación.

Quitar las prendas contaminadas.

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

No comer, beber ni fumar en las zonas de trabajo.

Quitarse prendas de vestir y equipos de protección contaminados antes de entrar en las zonas para comer.

7.3. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Guardar el recipiente cerrado en un lugar fresco, bien ventilado.

Evite el contacto con materiales incompatibles.

No almacene en recipientes abiertos, sin etiquetar o mal etiquetados. Utilice únicamente recipientes que estén aprobados específicamente para la sustancia/producto.

Mantener alejado de los niños.

Almacene alejado de fuentes de inflamación, incluido el material eléctrico.

Asegure el material frente a condiciones meteorológicas, presión ambiental, temperatura, luz solar, humedad, vibraciones. Para ello se sugiere almacenar el material bajo techo, considerando las temperaturas de almacenamiento del material. Si el material es almacenado o apilado en forma vertical, se sugieren medidas mecánicas o de ingeniería para evitar su caída frente a vibraciones.

Proteger de las heladas.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C.

El calentamiento incrementa la presión y el riesgo de reventar.

Guardar el recipiente cerrado en un lugar fresco, bien ventilado.

Considerar las limitaciones en las cantidades que pueden almacenarse, de acuerdo con la regulación local.

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO**Sustancias y mezclas incompatibles:**

Evitar la manipulación de sustancias o mezclas incompatibles, las cuales se especifican en la sección 10.

Los recipientes deben ser separados en el área de almacenamiento o transporte (compatibilidades de embalaje) según las distintas categorías de peligro, incompatibilidades y conforme a la reglamentación local.

Agentes oxidantes fuertes.

Producto clasificado como sustancia peligrosa, seguir indicaciones de almacenamiento para sustancias peligrosas en normativa nacional. Precaución, revisar compatibilidad en Hojas de Datos de Seguridad de mercancías Clase 1, 2.1, 2.3 y 9. Clase 2.1: Incompatible con mercancías Clases 6 y 7. Clase 2.3: Incompatible con mercancías Clases 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2 y 8. Clase 2.1: Compatible con mercancías Clases 2.1, 2.2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2 y 8.

Clase 2.2: Compatible con mercancías Clases 2.1, 2.2, 2.3, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6, 7 y 8.

Clase 2.3: Compatible con mercancías Clases 2.2, 2.3, 6 y 7.

SECCION 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control**Límite permisible ponderado (LPP):**

Butano: NL-DS594

Etanol; alcohol etílico: 875 ppm

Propano: NL-DS594

Isobutano: NL-DS594

Límite permisible temporal (LPT):

Butano: NL-DS594

Etanol; alcohol etílico: NL-DS594

Propano: NL-DS594

Isobutano: NL-DS594

Límite permisible absoluto (LPA):

Butano: NL-DS594

Etanol; alcohol etílico: NL-DS594

Propano: NL-DS594

Isobutano: NL-DS594

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO**Límite de tolerancia biológica:**

Butano: NL-DS594

Etanol; alcohol etílico: NL-DS594

Propano: NL-DS594

Isobutano: NL-DS594

8.2. Controles de la exposición técnico y medioambiental

Se recomienda una ventilación apropiada suficiente para controlar la exposición del trabajador a los contaminantes.

Se recomienda evitar el vertido tanto del producto como de su envase al medio ambiente.

Ver sección 5 de medidas de lucha contra incendios.

8.3. Elementos y medidas de protección personal

Protección respiratoria : Siga las instrucciones de la evaluación de riesgos. Si la evaluación de riesgos lo indica, deberá utilizarse una máscara o respirador aprobado que tenga acoplado un filtro apropiado si así se estima.

Protección de las manos : Si la evaluación de riesgo lo indica, utilizar guantes protectores resistentes a productos químicos. Contactar al proveedor de guantes protectores para verificar compatibilidad, tipo de material, su espesor y el tiempo de penetración normal o mínimo del material con el que están fabricados los guantes. Si aparecen síntomas de desgaste, deben cambiarse los guantes. Si la evaluación de riesgos no indica otro tipo de guante, se recomienda: guantes de nitrilo; Material: Acrilonitrilo - Butadieno, Polímero Sintético; Espesor mínimo: 0,08 mm; Tiempo de penetración normal o mínimo: >240 minutos. Utilizar en condiciones normales.

Protección de los ojos y cara : Si la evaluación de riesgo lo indica y existe riesgo de proyección, utilizar gafas de seguridad con protectores laterales o protector facial para uso con productos químicos. Si no hay evaluación de riesgos, se recomienda utilizar anteojos de seguridad, antiparras de protección o pantalla facial.

Protección de la piel : Utilizar ropa protectora de acuerdo con la evaluación de riesgos. Zapatos y ropa de seguridad resistentes a las sustancias químicas empleadas. La ropa del personal debe lavarse con regularidad.

Peligros térmicos : Se recomienda seguir las indicaciones de una evaluación de riesgos térmicos. Si así se requiere utilizar elementos de protección personal resistentes a las temperaturas de trabajo.

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO**SECCION 9: Propiedades físicas y químicas****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico (Aspecto)	: Aerosol. Sustancia activa: líquida.
Color (Aspecto)	: Incoloro
Olor	: Similar al de las frutas
pH	: No disponible
Punto de fusión/punto de congelación	: No disponible
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	: 82°C
Punto de inflamación	: No disponible
Tasa de evaporación	: No disponible
Inflamabilidad (sólido/gas)	: No aplica
Límite inferior/superior de inflamabilidad o de explosividad	: Límite inferior: 1,5 % (Butano) Límite superior: 15 % (Etanol)
Presión de vapor	: No disponible
Densidad de vapor	: No disponible
Densidad relativa	: 0,8 - 0,82 g/cm ³
Solubilidad(es)	: Miscible en agua en cualquier proporción
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: No disponible
Temperatura de ignición espontánea	: No aplica
Temperatura de descomposición	: No disponible
Viscosidad	: < 20,5 mm ² /s a 40°C (Principio activo)
Propiedades explosivas	: Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.
Propiedades comburentes	: No disponible

9.2. Información adicional

No disponible

SECCION 10: Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Este material no es reactivo en condiciones ambientales normales de almacenamiento, transporte y uso recomendadas.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo las condiciones normales de almacenamiento, transporte y uso recomendadas.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se producen gases /vapores fácilmente inflamables.

10.4. Condiciones que deben evitarse

El aumento de la presión conlleva un riesgo de estallido

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C.

No perforar ni quemar, incluso después de usado.

Evitar el calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición.

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO**10.5. Materiales incompatibles**

Ver sección 7

Agentes oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos de descomposición producidos como resultado del uso en condiciones recomendadas.

SECCION 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**Toxicidad aguda****LD50 Oral**

Butano: No hay datos disponibles

Etanol; alcohol etílico: 10.470 mg/kg, rata

Propano: No hay datos disponibles

Isobutano: No hay datos disponibles.

LD50 Dermal

Butano: No hay datos disponibles

Etanol; alcohol etílico: No hay efectos adversos observados (no irritante)

Propano: No hay datos disponibles

Isobutano: No hay datos disponibles.

Corrosión o irritación cutánea:

Butano: No hay efectos adversos observados (no irritante)

Etanol; alcohol etílico: No hay efectos adversos observados (no irritante).

Propano: No hay datos disponibles

Isobutano: No hay efectos adversos observados (no irritante).

Lesiones oculares graves/irritación ocular:

Butano: No hay efectos adversos observados (no irritante)

Etanol; alcohol etílico: Efectos adversos observados (irritante).

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO

Propano: No hay datos disponibles

Isobutano: No hay efectos adversos observados (no irritante).

Sensibilización respiratoria o cutánea:

Considerando los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad de células germinales:

Considerando los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad:

Considerando los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción:

Butano: No hay datos disponibles.

Etanol; alcohol etílico: No hay efectos adversos observados

Propano: No hay datos disponibles

Isobutano: No hay datos disponibles.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única:

Considerando los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposiciones repetidas:

Considerando los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración:

Considerando los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.2. Información sobre posibles vías de exposición

Se recomienda evaluar de acuerdo con el análisis de riesgo específico de la tarea a realizar.

11.3. Información adicional

No hay información disponible.

SECCION 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad**LC50**

Butano: 14,22-69,43 mg/L 48 h, toxicidad a corto plazo en invertebrados acuáticos. 24,11-147,54 mg/L 4 días, toxicidad a corto plazo en peces.

Etanol; alcohol etílico: 14,2-15,4 g/L, 4 días, peces. 5,012 g/L, invertebrados acuáticos, 48h.

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO

Propano: No hay datos disponibles

Isobutano: 14,22-69,43 mg/L 48 h, toxicidad a corto plazo en invertebrados acuáticos. 24,11-147,54 mg/L 4 días, toxicidad a corto plazo en peces.

EC50

Butano: 7,71-19,37 mg/L 4 días, toxicidad en algas acuáticas y cianobacteria.

Etanol; alcohol etílico: 12,7-12,9 g/L, peces, 4 días. 10 g/L, invertebrados acuáticos, 48h.

Propano: No hay datos disponibles

Isobutano: 7,71-19,37 mg/L 4 días, toxicidad en algas acuáticas y cianobacteria.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Butano: No hay datos disponibles.

Etanol; alcohol etílico: No hay datos disponibles.

Propano: No hay datos disponibles.

Isobutano: Fácilmente biodegradable en agua (100 %).

12.3. Potencial de bioacumulación

Butano: Log Kow: 1,09-2,8 a 20°C y pH=7

Etanol; alcohol etílico: Log Kow= -0,77--0,3 a 24-25°C y pH 7-7,4. Rápidamente biodegradable en agua.

Propano: No hay datos disponibles.

Isobutano: Log Kow: 1,09 - 2,8 a 20°C y pH 7

12.4. Movilidad en el suelo

Butano: No hay datos disponibles.

Etanol; alcohol etílico: No hay datos disponibles.

Propano: No hay datos disponibles.

Isobutano: No hay datos disponibles.

SECCION 13: Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla

Se recomienda revisar las consideraciones relativas a la eliminación contenidas en el Decreto Supremo 148 del Ministerio de Salud, que aprueba el reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos o el que lo reemplace, para la identificación, clasificación, generación, almacenamiento, transporte y eliminación de los residuos. Considerar la clasificación de residuos peligrosos en Decreto Supremo 594.

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO

Métodos para el tratamiento de residuos

Consultar y gestionar toda disposición relacionada con la gestión de residuos al gestor o encargado de residuos sobre los métodos y envases más apropiados para el tratamiento de residuos (incineración, reciclaje, rellenos de seguridad, eliminación en minas subterráneas, vertido controlado, etc.).

El gestor debe contar con su respectiva autorización otorgada por la autoridad sanitaria.

Los envases no pueden ser incompatibles con la sustancia o mezcla, ver sección 10.

Considerar las propiedades fisicoquímicas que pueden influir en los eventuales procesos para el tratamiento de residuos, tales como: pH, solubilidad, inflamabilidad, reactividad, explosividad, compatibilidad, concentración, etc.

Se prohíbe el vertido de aguas residuales.

Se sugiere considerar todas las precauciones contenidas en esta hoja de seguridad para prevenir el contacto y exposición a los componentes que causen riesgo a la salud de las personas y medioambiente.

Se aconseja un análisis de riesgo para la eliminación de los residuos.

SECCION 14: Información relativa al transporte

14.1. Transporte Terrestre, UNECE

Número ONU	UN 1950
Nombre y descripción	: AEROSOLES
Clase o división	: 2
Peligro secundario	: -
Grupo de embalaje/env ONU	: -
Disposiciones especiales	: 63 190 277 327 344 381
Cantidades limitadas y exceptuadas (7a)	: véase DE 277
Cantidades limitadas y exceptuadas (7b)	: E0
Embalajes/envases y RIG	: P207 LP200
Int. de emb/env	
Embalajes/envases y RIG	: PP87 L2
Disp. espec.	
Cisternas portátiles y contenedores para graneles	: -
Int. de transp.	
Cisternas portátiles y contenedores para graneles	: -
Disp. espec.	

14.2. Transporte Marítimo, IMDG

Número ONU	UN 1950
Sustancia, materia u objeto	: AEROSOLES
Clase	: 2
Grupo de embalaje/env ONU	: -
Peligro para el medioambiente	: -

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO

14.3. Transporte Aéreo, OACI, DAR 18 (DGAC)

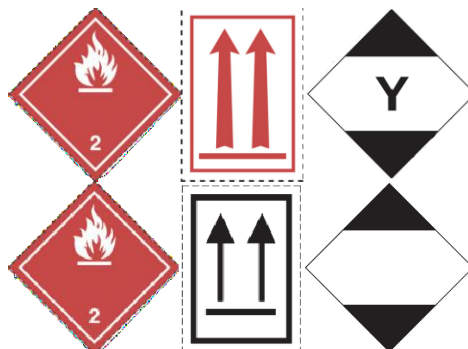
Número ONU	UN	1950
Denominación	:	AEROSOLES
Clase o división	:	2
Grupo de embalaje/env ONU	:	-

14.4. Transporte Aéreo, IATA

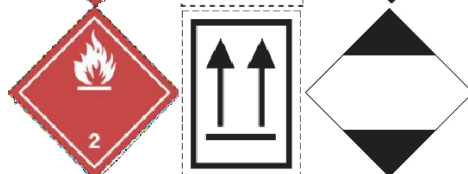
Número ONU/ID	:	1950
Nombre apropiado de envío/Descripción	:	Aerosoles, inflamables
Clase o Div. (Peligros sec.)	:	2,1
Etiqueta de peligro	:	Gas inflamable
Grp. De emb.	:	-
EQ	:	E0
Aviones de pasajeros y de carga	:	Y203
Cant. Ltda.		
Inst. de emb.		
Aviones de pasajeros y de carga	:	30 kg G
Cant. Ltda.		
Cant. Neta máx./bulto		
Aviones de pasajeros y de carga	:	203
Inst. de emb.		
Aviones de pasajeros y de carga	:	75 kg
Cant. Neta máx./bulto		
Avión de carga solamente	:	203
Inst. de emb.		
Avión de carga solamente	:	150 kg
Cant. Neta máx./bulto		
Disp. Espec. (4.4)	:	A145 A167 A802
Código CRE	:	10L
Nombre en inglés	:	Aerosols, flammable

★ — Se requiere agregar el o los nombres técnicos o de grupo químico.
† — Información adicional puede encontrarse en el Apéndice A de IATA

14.5. Rótulo(s) IATA



14.6. Rótulo(s) Naciones Unidas



SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO

SECCION 15: Información sobre la reglamentación

15.1. Regulaciones nacionales

DS 57: APRUEBA REGLAMENTO DE CLASIFICACIÓN, ETIQUETADO Y NOTIFICACIÓN DE SUSTANCIAS QUÍMICAS Y MEZCLAS PELIGROSAS.

Resolución 777 exenta: APRUEBA LISTADO OFICIAL DE CLASIFICACIÓN DE SUSTANCIAS, SEGÚN ARTÍCULO 6º DEL DS N° 57, DE 2019, DEL MINISTERIO DE SALUD.

DS148: APRUEBA REGLAMENTO SANITARIO SOBRE MANEJO DE RESIDUOS PELIGROSOS.

DS 594: APRUEBA REGLAMENTO SOBRE CONDICIONES SANITARIAS Y AMBIENTALES BASICAS EN LOS LUGARES DE TRABAJO.

Decreto 144: Establece normas para evitar emanaciones o contaminantes atmosféricos de cualquier naturaleza.

Decreto número 116, de 2024.- Promulga Enmiendas al Código Internacional de Sistemas de Seguridad Contra Incendios del Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar (Convenio SOLAS)

Resolución exenta número 4.782, de 2023.- Modifica resolución N° 133, de 2005, que establece regulaciones cuarentenarias para el ingreso de embalajes de madera

Decreto número 44, de 2023.- Aprueba nuevo reglamento sobre gestión preventiva de los riesgos laborales para un entorno de trabajo seguro y saludable.

DS 43: Aprueba el reglamento de almacenamiento de sustancias peligrosas.

Decreto 298: REGLAMENTO TRANSPORTE DE CARGAS PELIGROSAS POR CALLES Y CAMINOS.

NCh382:2021: Sustancias peligrosas – Clasificación.

NCh2190:2019: Transporte terrestre de mercancías peligrosas – Distintivos para identificación de peligros.

Decreto 140: Código IMDG.

DAR 18 - REGLAMENTO TRANSPORTE SIN RIESGOS DE MERCANCÍAS PELIGROSAS POR VÍA AÉREA

Decreto 171 - DECLARA NORMAS OFICIALES DE LA REPUBLICA DE CHILE

D.S N° 47/1992 Ordenanza General de Urbanismo y Construcción

NCh2979:2006 Sustancias peligrosas - Segregación y embalaje/envase en el transporte rodoviario.

NCh1411/4: señales para la identificación de riesgos materiales.

15.2. Regulaciones internacionales

Inventario TSCA de la EPA

OACI 9284-AN/905 Instrucciones Técnicas para el Transporte sin Riesgo de Mercancías Peligrosas por Vía Aérea y su Suplemento

CÓDIGO MARÍTIMO INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS PELIGROSAS (CÓDIGO IMDG)

Reglamentación sobre mercancías peligrosas (DGR) Edición 65 AM1

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA).

SECCION 16: Otras informaciones

16.1. Control de cambios

Octava versión, actualización de datos toxicológicos y de información sobre la reglamentación.

SONAX LIMPIADOR DE AIRE ACONDICIONADO**16.2. Abreviaturas y acrónimos**

IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas. IATA: Asociación internacional de transporte aéreo. OACI: Organización de aviación civil internacional. LD50: Dosis letal 50. LC50: Concentración letal 50. EC50: Concentración efectiva media máxima. DS (D.S.): Decreto supremo LPP: Límite permisible ponderado. LPT: Límite permisible temporal. LPA: Límite permisible absoluto.

NCh: Norma Chilena. NA: No aplica

NL: No listado

GRE: Guía de respuesta en caso de emergencia

SCBA: Self-contained breathing apparatus

ERA: Equipo de Protección Respiratoria

NOAEL: No observed adverse effect level

ONU: Organización de las Naciones Unidas

DGAC: Dangerous Goods Advisory Council

TSCA: Toxic Substances Control Act

EPA: Environmental Protection Agency

CAS: Chemical Abstracts Service

ABC-BC: Polvos químicos que pueden usarse en incendios de CLASE A (Combustibles sólidos comunes tales como madera, papel, género, etc.), CLASE B (Líquidos combustibles o inflamables, grasas y materiales similares), CLASE C (Inflamación de equipos que se encuentran energizados eléctricamente).

UN: United Nations

IBC: Intermediate Bulk Container

16.3 Referencias bibliográficas y fuentes de datos

DS 57: APRUEBA REGLAMENTO DE CLASIFICACIÓN, ETIQUETADO Y NOTIFICACIÓN DE SUSTANCIAS QUÍMICAS Y MEZCLAS PELIGROSAS.

European Chemicals Agency (ECHA)

Biblioteca del congreso nacional de Chile

Instituto de normalización nacional

16.4. Indicaciones de peligro referenciadas

H220 – Gas extremadamente inflamable.

H225 – Líquido y vapores muy inflamables.

H280 – Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta.

Homologación de ficha u hoja de datos de seguridad; elaborada por HDSChile SpA; solicitada, revisada y validada por Emasa Chile SpA.

Todas las clasificaciones de peligro del producto (si es mezcla) han sido determinadas mediante métodos sumatorios teóricos, a excepción de clasificaciones basadas en datos experimentales en los casos especificados.

Se aconseja, leer detenidamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de requerir asistencia.